

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Gejù à dit: „Chi co crëi te mè, vir incé sce ai mör!“**

La comunità tol comié da **Patrizia Rungger** morta al'eté de 52 agn. Ai familiars ti va les condolianzes plü sontides. Che Patrizia pòi palsé tla pêsc de Dio!

**A düc chi de terza elementara:** Mitans y mituns co va eniann te terza, à sén la possibilità da gnì pal grup dai ministrón. La próma proa gnarà tignida en lönesc ai 5 de novëmber ales 2 dômisdé, te dlijia. I ministrón nös gnarà spo ensignès ete da signor Heinrich y Carlo Suan, y la festa de iestizun gnarà spo tignida la terza domëgna d'Advënt ai 16 de dezember. Gnide trec!

**San Martin te familia:** Jö a pè de dlijia èl motü fora de pici libri fora dal cërtl "Familien feiern Feste". Te chisc sféisc nen vara dla festa de San Martin, y an ciafa läite de vigne sort de impulsc por ti dé pëis a cösta festa incé te familia, valorisé le messaje tan emportant che cösc sant nes à dé - chël dal parti, y ti al porté plü damprò incé ai mituns. Dötes les families è bel enviades da s'an té a ciasa önn.

**Encuntada:** Le Consëi de Ploania d'La Pli mët da jì encuntades por jì plü sot tla Parora de Dio, con reflesciuns sön le vagnele dla domëgna. Düc chi co è enteres po té pert ales encuntades les jöbies ai 8, 15, 22 y 29 de novëmber, dales 19:30 ales 20:30 te calogna d'La Pli basete. Le grup vën condüt da Josef Erhard da Biei y vignönn po té pert canche al ô y sciafia.

**Caritas:** I sać dla Caritas è da dé jö por en sabeda ai 10 de novëmber ales 8 da doman, sön païun nö. Al vën perié da mëter le guant tai sać apostà dla Caritas o te cartuns, mo nia tai sać fosc. Dér bel iolan!

**Liturgia:** Vigne dédemesaledema dales 14:00 ales 15:00 è düc enviës da gnì te calogna baséte olache an s'encunta por la preparaziun y reflesciun liturgica sön les letöres y le vagnele dla domëgna co vën. Le grup è lëde y davert a düc.

**Seniorenclub:** La proscima encuntada n'è nia ai 9/11, desco scrit sön le program, mo en dédemesaledema ai 14 de novëmber ales 15:00, te salf dles manifestaziuns.

**Curs:** Les Patrones Mareo organisëia n curs da laoré sö la čern, en dédemesaledema ai 14 de novëmber dales 20:00, tla bocaria a Longega. Da s'anunzié èl anter en lönesc ai 12 de novëmber pa Irma, al numer 388/7432249. Düc è dér bel enviës.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Telefòn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: Mhz 93,00

**Comunicaziuns - cína al dédemesaledema séra - da mené a:** Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Ploania da desciarié sön [www.comun.mareo.bz.it](http://www.comun.mareo.bz.it) y sön [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)



# La plata de **Ploania**

E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com) - Radio: 93,00 Mhz

Domëgna dai Tomës - 31. dal ann B, ai 4.11.12 - nr. 48

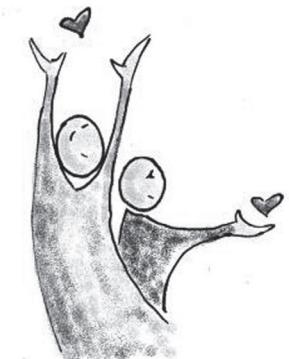
Redaziun dla plata: Pablo Palfrader, Margot Pisching, Angela Zingerle

## Ti orëi bun a Dio con cœur y anima!

Dal vagnele do San March 12, 28b-34

Te chël tomp <sup>28b</sup>ti è jü n stüdié dla lege pormez a Gejù y l'à damané: Ci comandamont è pa le pröm de düc? <sup>29</sup>Gejù à respognü: Le pröm è: Alda, Israël, le Signur, nosc Dio, è le Signur su. <sup>30</sup>Porchël desste ti orëi bun al Signur, to Dio, con döt le cœur y con döta l'anima, con düc tú ponsiers y con döta töa forza. <sup>31</sup>Desco secundo vën laprò: Te dess ti orëi bun a to proscimo desco a te enstës. Degün ater comandamont è maiù co chisc dui.

**Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**



## Benedisciun dal Monumont dai Tomës



Encö podunse benedì le Monumont dai Tomës nö. Le monumont è na recordanza a chi trec jogn y ëi co n'è nia plü gnüs zoruch dla vera, por ne desmoncé nia le prisc che trec à mossü païé por defène so daçiasa.

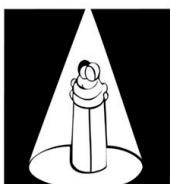
Mo doia èl incé le dolur d'en gröm de families, co à aspeté dio alalungia - baldi por nia - che sù omi, sù peri, sù mituns, sù fredesc, roass zoruch.

En monumont dai tomës dess dagnora incé ester en amonimont ales generaziuns da encö, da se tigni töch la pêsc, ch'i àn la fortuna da avëi atlò da nos.

I aldiun pö dé por dé dles crudeltés che la vera porta y comporta, y dles plaies davertes che ara lascia tles anime d'en gröm de jont. Le monumont dess nes daidé recordé che la pêsc è en gran valur, con chël che i dëssun entres ciaré da fà bel, y che i dëssun coltivé dé por dé. Gonot vën la pêsc motüda al prigo massa ala lesiera, ara vën aratada na cossa logica. Le monumont nes enviëia indiretamont da nes fà portadus de pêsc, na pêsc mët man belo te nos enstësc, te familia, tles vijinanzes, te païsc, danter naziuns y popolaziuns.

## S.Mësses y Funziuns dai 04. ai 11. de november 2012

### Domëgna: 04.11.: Domëgna de duc' i Defunc' y Tomès te vera



Colecte por i bojüns dla ploania

- 6.30:** Messadora ia La Pli  
**9.30:** Funziun por i+nc' - corona  
**10.00:** S.M. por döta la ploania, en recordanza dai Tomès y Pordüs te vera, con benedisciun dal Monumont ai Tomès S.M. por les Püres Animes

### Lönesc: 05.11. Feria dla 31.edema dal ann, S.Emmerich

- 7.15:** S.M. por +nc' Paul y Michelina Kastlunger  
S.M. por +nc' Trebo Anton y Pepi, Villa Toni  
S.M. por +nc' Emilia y Johann Rindler

### Dèdol.: 06.11.: Feria dla 31.edema: S.Linert, S.Protasius, S.Erfrid

- 18.00:** Corona por i defunc'

### Dèdem. 07.11.: Feria dla 31.edema: S.Willibrord, Sa.Karina, S.Ernst

- 18.00:** S.M. por +nc' Trebo de Pire  
S.M. por +nt Antonio Punturieri  
S.M. por fam. Morlang Lois y Irmi

### Jöbia: 08.11. Feria dla 31.edema dal ann: S.Gregor, S.Williard

- 18.00:** Corona por i defunc'

### Vendr.: 09.11. Consacreaziun dla basilica Lateranense: S.Theodor

- 7.10:** **Messa dai scolari: 1. vendres dal mens**  
S.M. por +nc' Pitscheider Anna y Taibon Pepi  
S.M. por +nc' Lois y Nina Oberbacher  
S.M. por +nc' de Paula Werth  
**12.45:** **Vegr porté la S.Comuniun ai Püri**  
**15.00:** **Ora de adorazion y oraziun**  
**Sabeda 10.11** **Sa.Maria in sabato, S.Leo le Gran, Papa**  
**17.00:** Possibilité da se pissié  
**18.00:** S.M. de rengr. por la Classe **1952**  
S.M. aniv. por +nta Mutschlechner gretl, Ostí  
S.M. por +nc' de Treo  
S.M. aniv. por +nc' Call Jepèle y Loise  
S.M. aniv. por +nt Isidor Castlunger, Grones

### Domëgna 11.11.: 32. Domëgna da ann: S.Martin, vesco



Colecte por i bojüns dla ploania

- 6.30:** Messadora ia La Plì  
**9.30:** Funziun dla domëgna – corona por i defunc'  
**10.00:** S.M. por döta la ploania  
S.M. por +nt Flatscher Franz  
S.M. por +nc' Maneschg Lois y Lukas  
S.M. por +nc' de Federa Marta  
**14.00:** Funziun dal Bato:

## Pice catechism dl amur por le proscim

I oress  
t'orëi bun  
zënza te limité;  
avëi stima de tè  
zënza te iudiché;  
te tó söl scerio  
zënza ch'i te fissëies sön valch;  
gnì da tè  
zënza me sforzè sö;

I oress  
t'invié  
zënza te fà pretenjiuns;  
te scinché valch  
zënza intrecè aspetanzes;  
tó comié da tè  
zënza m'avëi jumé l'esenzial;  
te comuniché mi sentiménç  
zënza te ciarié sö porchël responsabilité;



dal' Inghilterra

I oress  
t'informè  
zënza t'insigné;  
te daidé  
zënza t'ofène;  
me fistidié por tè  
zënza orëi te dessenè;  
avëi ligrëza cun tè  
insciò sciöche t'es.



B. Heinen

### Soghé a fà la pêsc

N te' vedl berba passâ ia por na plaza. Al osservâ n grup de mituns. Al parô ch'ai sogass a fà vera. Ai se saltâ do un cun l'ater cun bastuns y scraian dadalt "peng - peng". Danterite n'él ince dér de pici.

Surapinsier, é le berba stè n striûf ilò dlungia, spo ti él jü pormez al grup zënza pisimé y al à dit, imploran: "Mituns, ne stede a sughé a fà vera!"

Le sonn implorént de chë usc da él, à colpì i mituns. Ai s'à düc trat pormez a n te' mür, s'à consultè n pice momënt danter éi, spo ési jüs ia da chël él, che è tres ciämò dailò, sciöche al sperass sön valch, y n möt l'à damanè: "Co sôgon pa a fà la pêsc?"

Jörg Zink

Nur wer den Nächsten liebt,  
kann wissen,  
wer eigentlich Gott ist.  
Und nur wer letztlich Gott liebt,  
kann es fertig bringen,  
sich auf den anderen Menschen  
bedingungslos einzulassen ...

Karl Rahner



### Sorvisc dai Ministrónç

**Lönesc 05/11 (7:15h), Dédeemesaledema 07/11 (18:00h) y Vendres 09/11 (7.10h):** Asia y Mara Rungger **Sabeda 10/11 (18:00h):** Davide y Sara Fontanella, Richard y Emilie Comploi, Martina Kaneider, Angelo Marku; **Domëgna 11/11 (10:00h):** Paula y Veronika Erlacher, Alice y Luca Daverda, Emma y Leo Kastlunger;

